

I

(Legislativní akty)

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) č. 605/2013

ze dne 12. června 2013,

kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 1185/2003 o odstraňování žraločích ploutví na palubě plavidel

EVROPSKÝ PARLAMENT A RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 2 této Smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

po postoupení návrhu legislativního aktu vnitrostátním parlamentům,

s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ⁽¹⁾,v souladu s řádným legislativním postupem ⁽²⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (ES) č. 1185/2003 ⁽³⁾ zavádí obecný zákaz praktiky „odstraňování žraločích ploutví“, při níž jsou žralokům odříznuty ploutve a zbytek těla žraloka je vhozen zpět do moře.

(2) Paryby patřící do podtřídy příčnoústých (*Elasmobranchii*), která zahrnuje žraloky a rejnoky, jsou z důvodu charakteristik svého životního cyklu, jež zahrnují pomalý růst, pozdní dospívání a nízký počet mláďat, obvykle málo odolné proti nadměrnému využívání, i když biologická

produktivita není u všech druhů stejná. Následkem dramatického nárůstu poptávky po produktech ze žraloků, zejména žraločích ploutvích, jsou populace žraloků v posledních letech obecně cílem nadměrného rybolovu, včetně rybolovu prováděného plavidly plujícími pod vlajkou Unie a působícími ve vodách Unie i mimo ně, a jsou vystaveny vážnému ohrožení.

(3) Žraločí ploutve nepatří tradičně do evropské stravy, ale žraloci představují důležitou součást mořského ekosystému Unie. Prioritou by proto mělo být řízení a zachování populací žraloků i obecná podpora udržitelného řízení rybolovného odvětví ku prospěchu životního prostředí a lidí pracujících v tomto odvětví.

(4) Současné vědecké poznatky vycházející ze zkoumání objemu úlovků žraloků obecně naznačují, že mnohé populace žraloků jsou vážně ohroženy, i když situace není stejná u všech druhů, a dokonce ani v rámci téhož druhu v různých mořských oblastech. Podle Mezinárodního svazu pro ochranu přírody (IUCN) je ohroženo více než 25 % všech pelagických druhů žraloků, z toho více než 50 % představují oceánští pelagictí žraloci velkých rozměrů. V posledních letech bylo v rámci práva Unie či regionálních organizací pro řízení rybolovu zakázáno lovit, uchovávat na palubě, překládat či vykládat stále více druhů žraloků, včetně druhů žraloků, jejichž ploutve jsou velmi cenným zbožím.

(5) Žralok modrý (*Prionace glauca*) a žralok mako (*Isurus oxyrinchus*), druhy klasifikované IUCN jako „téměř ohrožené“ a „zranitelné“, jsou druhy, které jsou v současnosti loďstvem Unie loveny nejvíce, přičemž na žraloka modrého připadá přibližně 70 % celkové hlášené vykládky žraloků. Ve vodách Unie i mimo ně jsou však loveny i další druhy žraloků, včetně kladivouna obecného a žraloka hedvábného, a i tyto druhy přispívají k hospodářské životaschopnosti rybolovu.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 181, 21.6.2012, s. 195.

⁽²⁾ Postoj Evropského parlamentu ze dne 22. listopadu 2012 (dosud nezveřejněný v Úředním věstníku) a rozhodnutí Rady ze dne 6. června 2013.

⁽³⁾ Úř. věst. L 167, 4.7.2003, s. 1.

(6) Nařízení (ES) č. 1185/2003 členským státům v současné době umožňuje vydávat zvláštní povolení k rybolovu, kterými se povoluje zpracování žraloků na palubě, při němž mohou být žraločí ploutve odstraněny z těl. V zájmu zajištění odpovídajícího poměru mezi hmotností žraločích ploutví a těl je stanoven poměr hmotnosti ploutví k hmotnosti těla. Při používání tohoto poměru hmotnosti ploutví k hmotnosti těla dochází k vážným problémům v oblasti kontroly a prosazování pravidel. Používání uvedeného poměru nevyklučuje praxi odlovu nejkvalitnější části populace a vzhledem k rozdílnosti v technikách odřezávání ploutví a proměnlivému rozměru a hmotnosti ploutví různých druhů žraloků by mohlo vést k tomu, že k odstraňování ploutví bude docházet, aniž by to bylo zjištěno. Ploutve mohou být po zpracování vyloženy v jiném přístavu než těla. Tyto okolnosti komplikují shromažďování údajů, například o identifikaci druhů a složení populací, které jsou podkladem pro vědecké poradenství při stanovování opatření pro zachování populací a řízení rybolovu.

(7) S ohledem na Mezinárodní akční plán pro zachování a řízení populací žraloků, který v roce 1999 přijala Organizace OSN pro výživu a zemědělství (FAO), by měla Unie přijmout veškerá nezbytná opatření pro zachování populací žraloků a minimalizovat odpad a výměty z úlovků žraloků. Rada ve svých závěrech ze dne 23. dubna 2009 podpořila celkový přístup a konkrétní cíle Unie, jak byly stanoveny v souvisejícím sdělení Komise ze dne 5. února 2009 o akčním plánu Evropského společenství na zachování a řízení populací žraloků. Rada rovněž vyzvala Komisi, aby věnovala zvláštní pozornost otázce odstraňování žraločích ploutví a předložila co nejdříve návrh na změnu nařízení (ES) č. 1185/2003, zejména pokud jde o odchylky a související podmínky, které jsou v něm stanoveny.

(8) Vědeckotechnický a hospodářský výbor pro rybářství konstatuje, že odstraňování žraločích ploutví je problém, požaduje, aby tato praktika byla bez výjimky vymýcena, a radí, aby všechny druhy z podtřídy příčnoústých byly povinně vykládány s ploutvemi či křídly neoddělenými od těl.

(9) Regionální organizace pro řízení rybolovu se v rostoucí míře zabývají problémem odstraňování žraločích ploutví. Jejich vědecké orgány dávají přednost tomu, aby se žraloci vykládali s ploutvemi neoddělenými od těl, přičemž upozorňují, že se jedná o nejlepší způsob, jak předcházet odstraňování ploutví, a že to usnadní sběr údajů potřebných pro hodnocení populací. Každoroční rezoluce o udržitelném rybolovu, které Valné shromáždění OSN přijalo od roku 2007, globální politika IUCN proti odstraňování žraločích ploutví z roku 2008 a účastníci konference uspořádané s cílem revidovat dohodu OSN o populacích ryb v roce 2010 vyzvali národy, aby přijaly opatření vyžadující, aby byli všichni žraloci vykládáni s ploutvemi neoddělenými od těl.

(10) V letech 2010 a 2011 uspořádala Komise v rámci požadovaného posouzení dopadů veřejnou konzultaci s cílem shromáždit informace o nevhodnějším způsobu změny nařízení (ES) č. 1185/2003. Komise dospěla ve svém posouzení dopadů k závěru, že v zájmu dosažení základního cíle, jímž je zachování populací žraloků, by uvedené nařízení mělo stanovit, že všichni žraloci mají být vykládáni s ploutvemi neoddělenými od těl.

(11) Nařízení (ES) č. 1185/2003 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALY TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 1185/2003 se mění takto:

1) V článku 2 se zrušuje bod 3.

2) V článku 3 se vkládá nový odstavec, který zní:

„1a. Aniž je dotčen odstavec 1, mohou být za účelem usnadnění skladování na palubě žraločí ploutve částečně odříznuty a přiklopeny k tělu, ale nesmějí být před vykládkou odstraněny z těl.“

3) Články 4 a 5 se zrušují.

4) Článek 6 se nahrazuje tímto:

„Článek 6

Zprávy

1. V případě, že plavidla plující pod vlajkou členského státu loví, ponechávají na palubě, překládají nebo vykládají žraloky, zašle dotyčný členský stát vlajky v souladu s nařízením Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Společenství k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky (*) a prováděcím nařízením Komise (EU) č. 404/2011 ze dne 8. dubna 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízením Rady (ES) č. 1224/2009 (**), každý rok Komisi do 1. května celkovou zprávu, jak uplatňoval toto nařízení během předcházejícího roku. Zpráva popíše kontrolu ze strany členského státu vlajky, pokud jde o dodržování tohoto nařízení

jeho plavidly ve vodách Unie i mimo ně, a donucovací opatření, která přijal při jeho porušování. Členský stát vlajky ve zprávě uvede zejména veškeré tyto údaje:

- počet vykládek žraloků,
- počet, datum a místo vykonaných kontrol,
- počet a charakter zjištěných případů porušení nařízení včetně plné identifikace příslušného plavidla nebo plavidel a sankce uložené v každém případě porušení nařízení a
- celkový objem vykládek podle druhu (hmotnost/počet) a podle přístavu.

2. Poté, co v souladu s odstavcem 1 předloží členské státy druhou výroční zprávu, podá Komise do 1. ledna 2016 Evropskému parlamentu a Radě zprávu o fungování tohoto nařízení a o mezinárodním vývoji v této oblasti.

(*) Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1.

(**) Úř. věst. L 112, 30.4.2011, s. 1.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

Ve Štrasburku dne 12. června 2013.

Za Evropský parlament
předseda
M. SCHULZ

Za Radu
předsedkyně
L. CREIGHTON